

RPK-80BJ/100BN HITACHI

分離式安裝及使用說明書

目錄 INDEX

- 安全上應特別注意之事項 1
- 最佳的使用方法 7
- 各部位名稱和功能 2~4
- 長期不運轉的處理及定期檢查項目 8
- 操作方法 5~6
- 售後服務及保證事項 8
- 風向調節裝置 6
- 緊急處理方法 封底



為了使本機體的性能能夠充份發揮，延長使用壽命，並為您創造舒適的環境，請您在安裝及啟用之前，詳細閱讀本說明書，了解正確的安裝及使用方法。

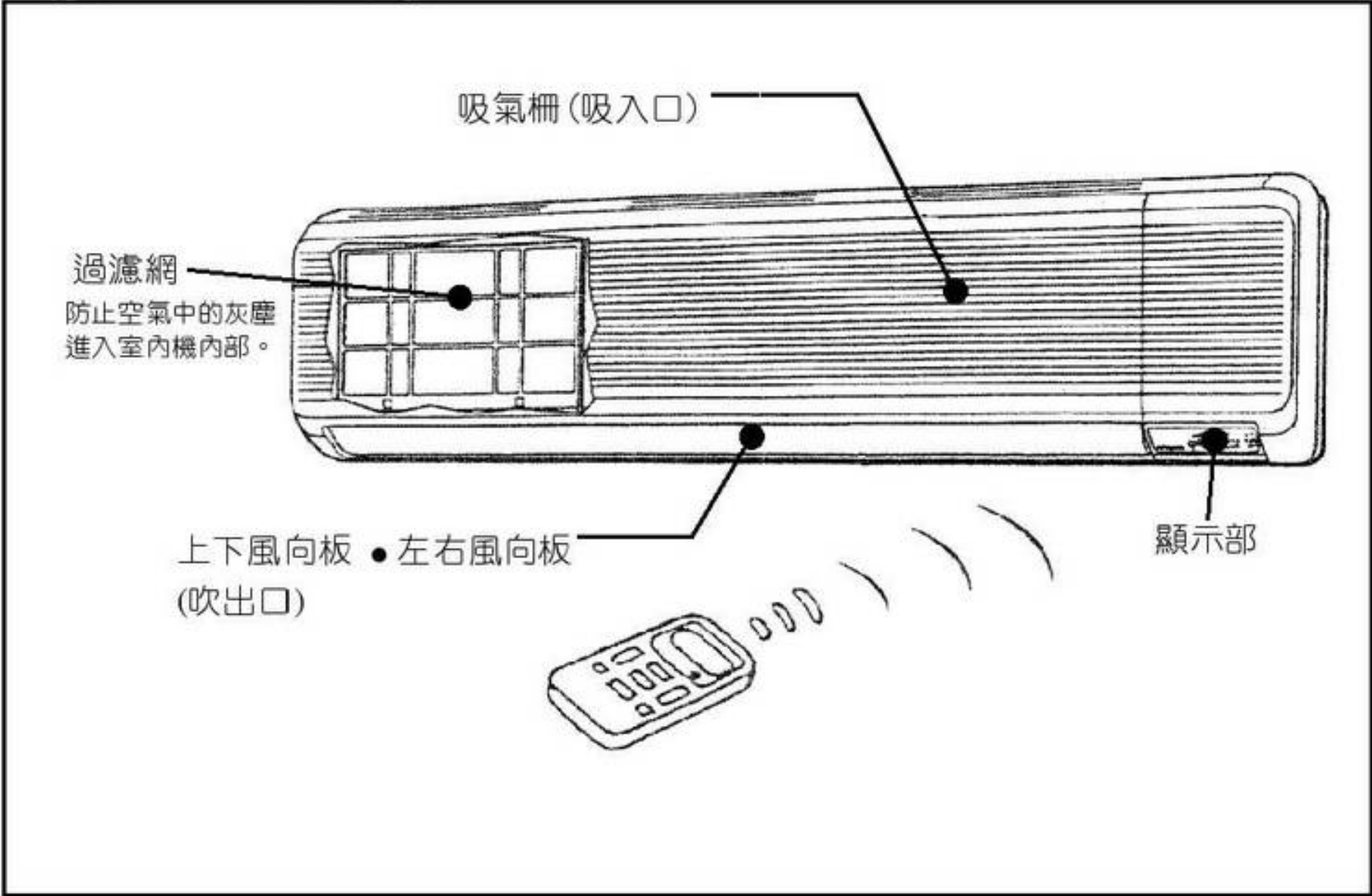
安全上應特別注意之事項

操作上的注意事項

警告	<ul style="list-style-type: none"> 請勿將細棒等物品插入吹出口或吸入口，由於風扇在高速運轉，易造成危險。 	<ul style="list-style-type: none"> 冷氣出口請勿長時間直接對著身體，以免妨礙健康。 
	<ul style="list-style-type: none"> 有打雷之可能時，為了保護機械，請停止運轉，並關掉電源開關，以避免發生故障。 	<ul style="list-style-type: none"> 請勿以金屬或銅線當做保險絲，以免發生故障或火災。 
注意	<ul style="list-style-type: none"> 當手沾濕時，請勿操作開關，以免觸電。 	<ul style="list-style-type: none"> 清洗機體時，請絕對避免用水噴灑機體，因為會有漏電的危險。 
	<ul style="list-style-type: none"> 長時間不運轉時，為了安全起見，請關掉電源開關。 	<ul style="list-style-type: none"> 與燃燒器具一起運轉時，請常換氣，否則會有氧氣不足的情形。 
	<ul style="list-style-type: none"> 本機所吹出來的風，請不要直接吹在燃燒器具上，否則會使燃燒器具燃燒不完全。 	<ul style="list-style-type: none"> 動植物請不要放置在風向直接吹到的場所，否則會對動植物有不良的影響。 
	<ul style="list-style-type: none"> 長期使用的安裝台請隨時注意其是否穩固，不可有損傷的情形。否則室外機可能會落下造成危險。 	<ul style="list-style-type: none"> 清潔機體時，請務必關掉電源開關。因為機體內部的風扇正以高速運轉，可能會造成傷害。 
	<ul style="list-style-type: none"> 機體請使用在以一般家庭的人為對象的場所，請勿使用在保存食品、動植物、精密機械、美術品、醫藥品等的特殊場所。 	
	<ul style="list-style-type: none"> 請勿爬上室外機，物品也不要放在室外機上面。室外機吹出口附近不要擺置障礙物，使機體性能降低或噪音增大。機體周圍切勿堆放雜物，以免影響性能及確保安全。 	
	<ul style="list-style-type: none"> 室內機上請不要放有水的容器<如花瓶>，以免傾倒流入機體內部，使機體內部電氣絕緣劣化，產生觸電的危險。 	
<ul style="list-style-type: none"> 無人在場時，不宜長時間運轉使用，如有特殊需求要長時間運轉且無人看管時，請務必每個月保養、檢查一次，並做好有效之監控裝置，以防外來因素（地震、打雷、老鼠咬破電線等）而導致事故的發生。 冷氣運轉時，窗和門在開放的狀態下<房間的濕度一直超過80%>、風向板向下或自動運轉時，都請不要長時間運轉，因可能會在上下風向板上結露，甚而滴下露水，致使家俱弄濕。 房間如果有超過冷氣能力的熱源（房間有多人進入、使用熱器具等），將無法達到所設定的室溫。 機體使用中，若有異常聲音出現時，請向服務站或原購買的經銷商詢問。 裝設於濱海、溫泉地帶等含鹽份、硫磺、腐蝕物質較多的場所時，機體熱交換器或循環配管須追加防蝕塗裝處理。另外，安裝於油煙多的地方、有電磁波發生的醫院、作業場所內粉末或塵埃多的地方，及其他周邊環境特殊的地方時，請洽服務站或原購買的經銷商。 		

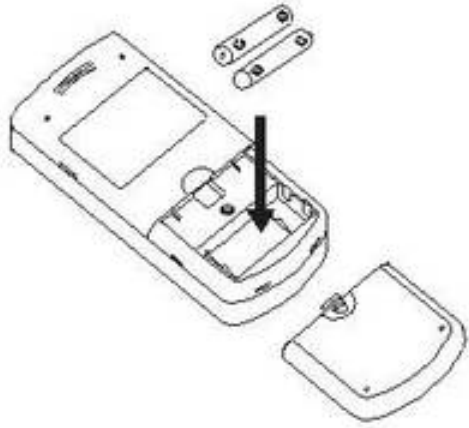
各部位名稱和功能

室內機



室內機無線遙控器電池更換方法

- 由箭頭方向拉開蓋子，取出電池。
- 裝上新電池，⊕ ⊖ 極請依盒上之指示裝置。
- 電池的壽命在正常的使用下，大約是一年。
- 當顯示幕內容全部閃爍時，顯示幕畫面模糊或全無畫面時，或者遙控器距離變近時，即表示電池電力不足，請更換電池。

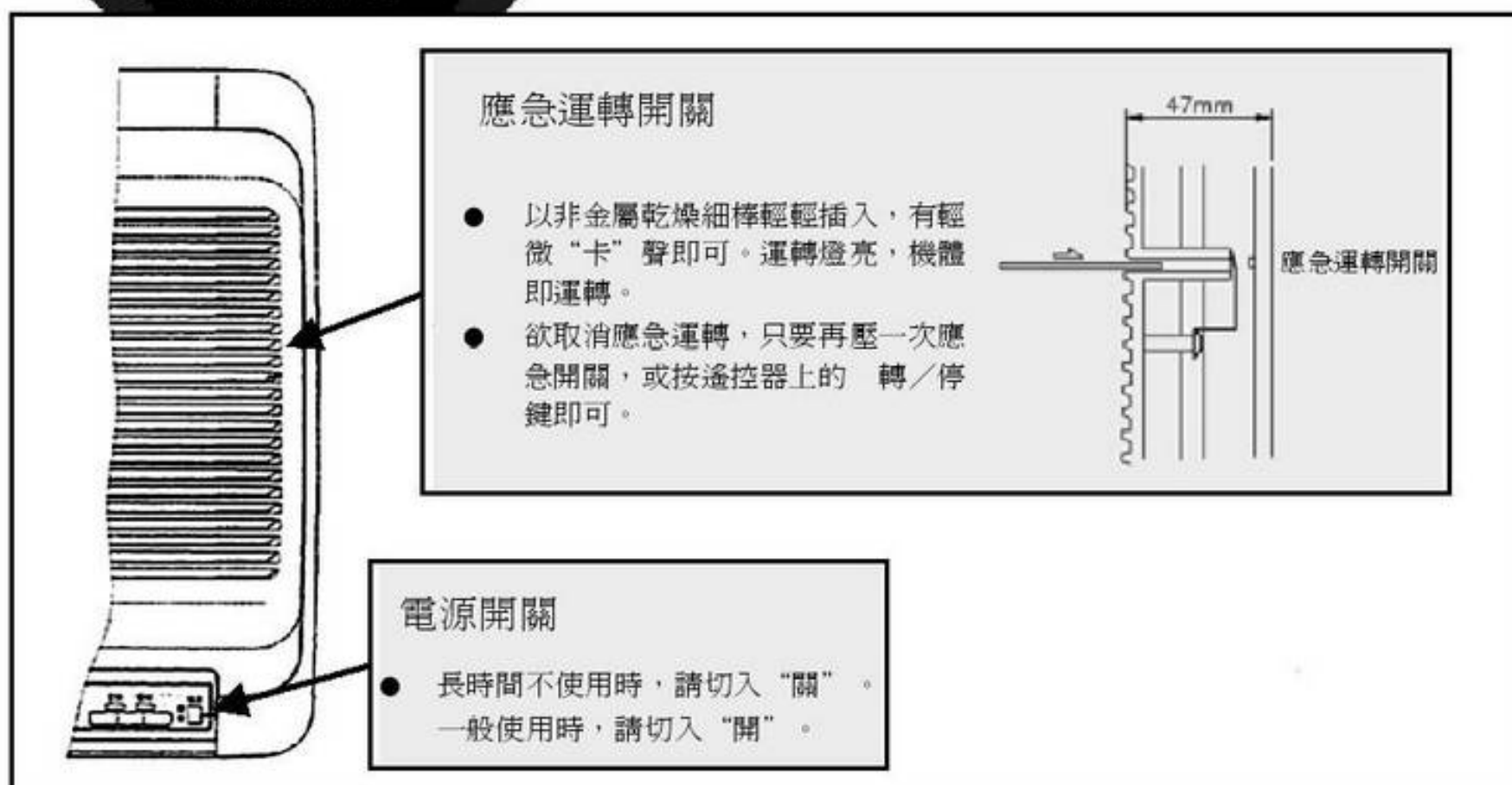


注意事項

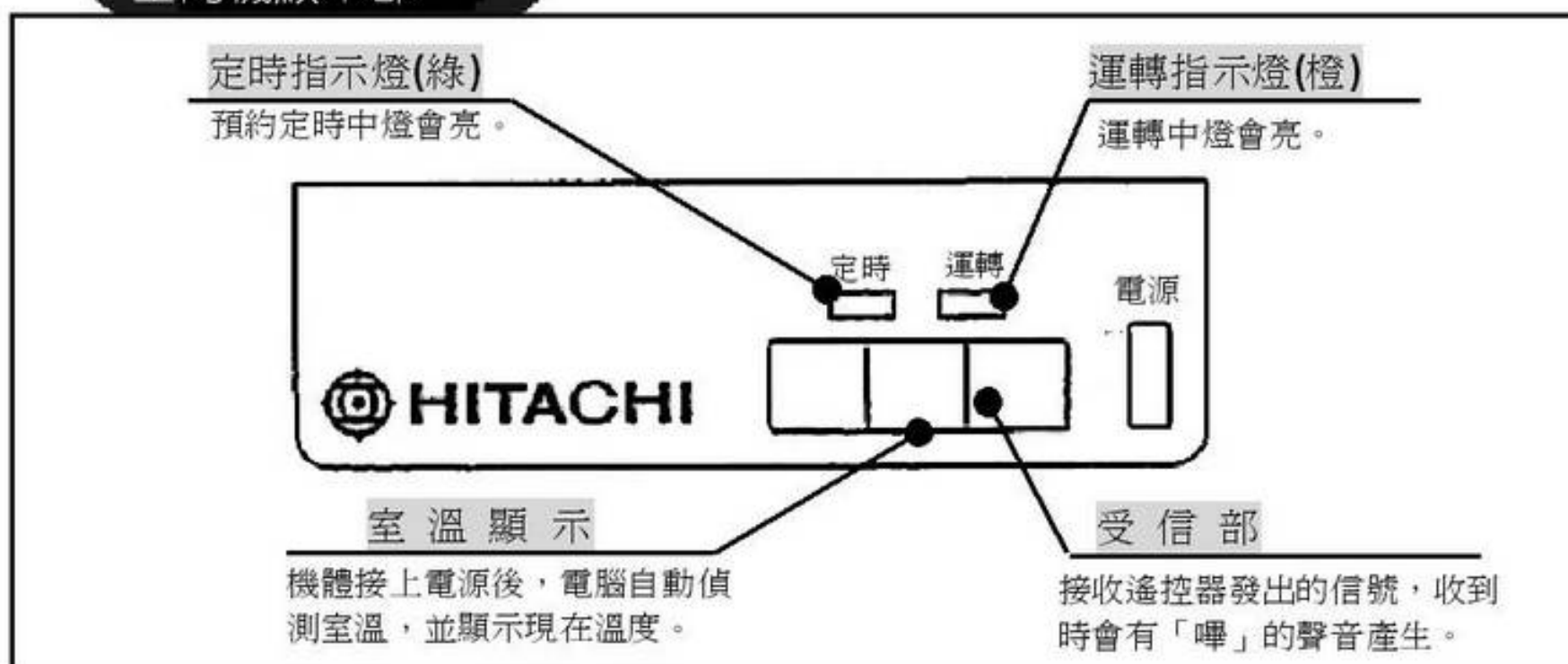
- 電池使用方法錯誤時，會造成漏液或破裂之危險。
- 請勿將新舊電池混合使用。
- 不同種類的電池請勿混合使用（例：充電電池和普通電池）。
- 長時間不使用的情形下，請取下電池。

各部位名稱和功能

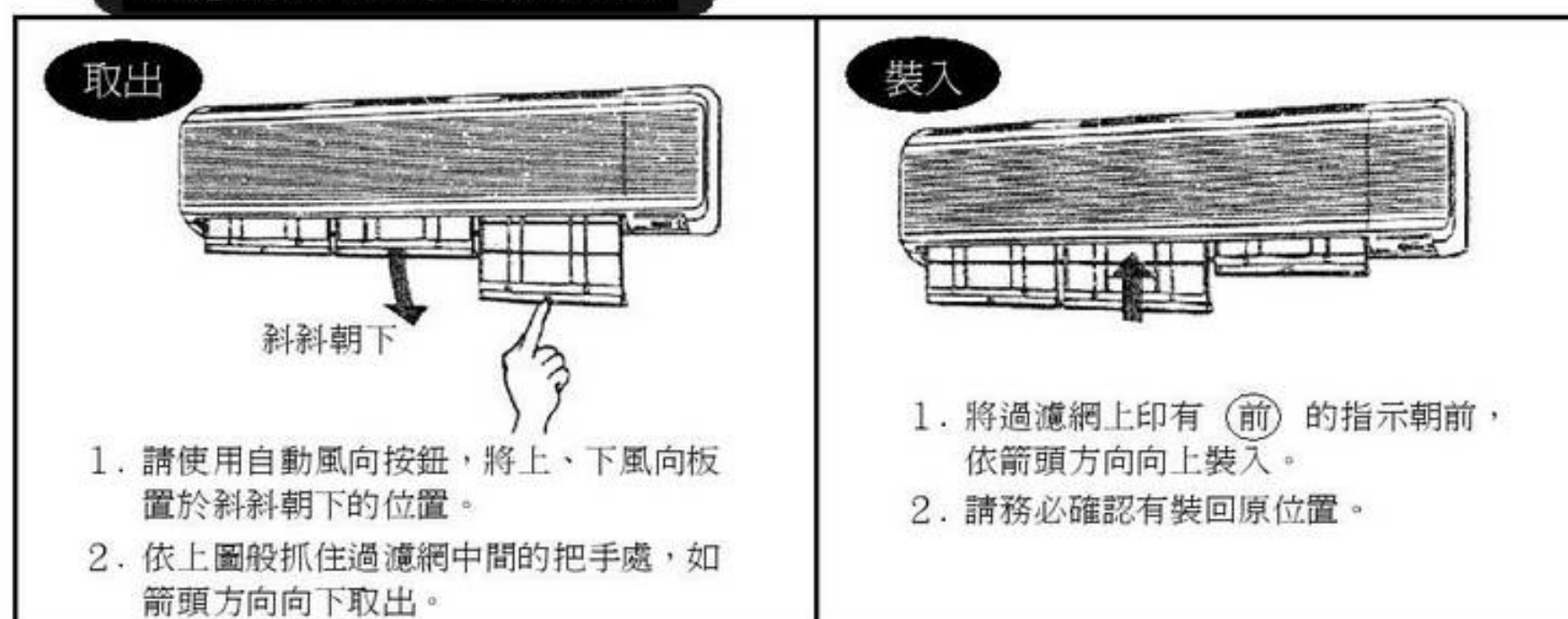
室內機操作部



室內機顯示部

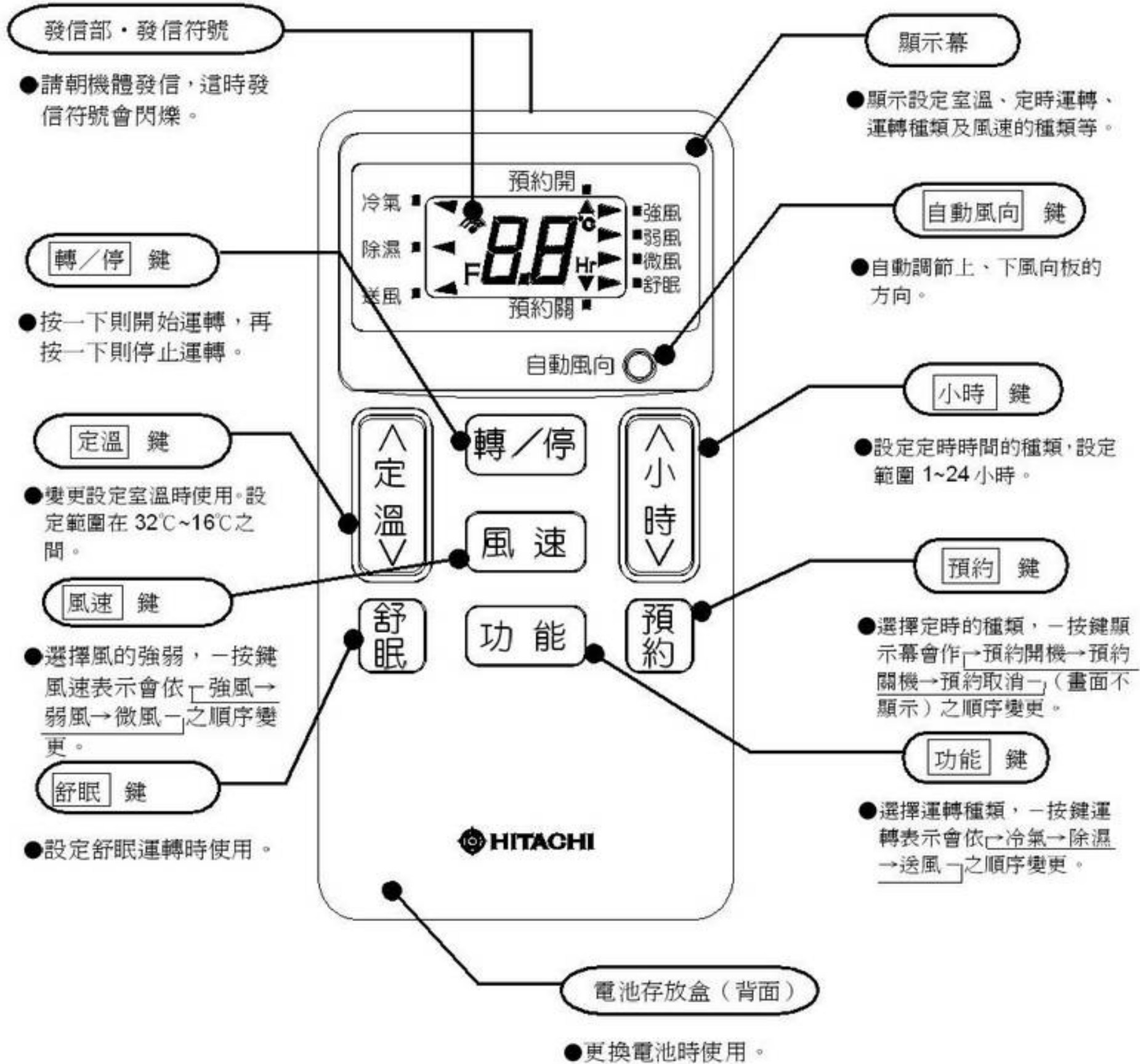


過濾網的取出與裝入方法



各部位名稱和功能

遙控器顯示部



注意事項

- 本機有壓縮機 3 分鐘延遲保護裝置，若因操作上使壓縮機停止，則電腦自動設定 3 分鐘後才能再啟動，可保護壓縮機並延長使用壽命。
- 本機具有記憶功能，在不切斷電源下，定時停機後再開機，或關機後再開機，則停機前最後一次所設定的功能模式（“定時”，“舒眠”及“自動風向”功能除外）將全部重現，省去重新設定的麻煩。

操作方法

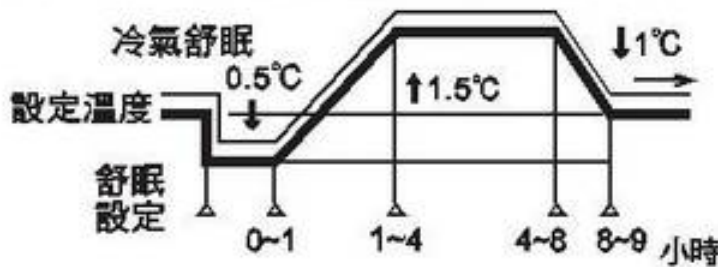
操作步驟	ONE-TOUCH 運轉	冷氣運轉	除濕運轉	送風運轉
1 接上電源	插上插頭	插上插頭	插上插頭	插上插頭
↓	↓	↓	↓	↓
2 “轉·停” 鍵設定①	按“轉·停” 鍵	按“轉·停” 鍵	按“轉·停” 鍵	按“轉·停” 鍵
↓		↓	↓	↓
3 功能鍵設定		選擇冷氣②	選擇除濕③	選擇送風④
↓		↓	↓	↓
4 風速鍵設定		強或弱或微		強或弱或微
↓		↓		↓
5 定溫鍵設定⑤		16~32°C⑥	16~32°C⑦	
↓		↓	↓	
6 預約鍵設定⑧		預約開或關機	預約開或關機	預約開或關機
↓		↓	↓	↓
7 小時鍵設定⑨		1~24 小時	1~24 小時	1~24 小時
↓		↓		
8 舒眠鍵設定		選擇舒眠⑩		
↓		↓		
9 小時鍵設定⑨		1~24 小時		

號碼圈①~⑩功能說明如下：

- ①● 如果您是在插上插頭進行供電後再按 **轉·停** 鍵起動的話，機體將自動設定溫度為 25°C 同時以弱風進行冷氣功能之連續運轉。
 - 如果您在機體供電而未運轉狀態下按 **轉·停** 鍵起動，機體將依前次運轉時的各種設定條件運轉。
- ②● 冷氣運轉範圍:室內側21°C~32°C，室外側10°C~43°C;超出此範圍使用冷氣運轉，可能無法維持冷氣正常性能。
 - 當室溫達設定溫度以下時，壓縮機將停止運轉並且機體上的運轉指示燈將會閃爍。
 - 在低溫的場合(21°C以下)，使用冷氣運轉時，會因溫度太低，室內機熱交器結霜，導致水珠滴下。化霜後，若排水不良，凝結水可能會流入室內。
- ③● 除濕運轉中，風速將被強制在微風。當室溫低於16°C時，壓縮機與風扇均停止運轉，運轉指示燈閃爍。如果高於16°C時，將採間歇運轉除濕，運轉中壓縮機間歇停止時，運轉指示燈將閃爍。
 - 除濕運轉中，**舒眠** 與 **風速** 鍵無效。
- ④● 送風運轉時，**定溫** 與 **舒眠** 鍵無效。
- ⑤● 按下 **定溫** 鍵，顯示幕顯示室溫設定值。每按 **定溫** 鍵之“▲”或“▼”時，可作上、下增減1°C之調整。
- ⑥● 設定室溫顯示範圍為16~32°C，但當溫度設定低於18°C時，電腦內部將視同設定為18°C。
 - 冷氣運轉時，一般設定於25~28°C為最舒適範圍。

操作方法

- ⑦ ● 設定室溫顯示範圍為16~32℃，但是最適合除濕的設定室溫範圍為20~26℃。
- ⑧ ● 請視需要選擇預約功能。舒眠設定下預約設定將無效，其餘不管是機體運轉或停止狀況下，**預約** 鍵可隨時設定。
 - 預約設定有“預約關機”及“預約開機”兩種使用方法。如要取消預約設定則按預約鍵，直到預約指示箭頭及“Hr”不顯示為止。
 - 機體停止中按預約開鍵，則遙控器顯示幕將顯示距離開機的時間。在預約狀態下按一下**轉·停** 鍵，預約開機或預約關機則被取消。如果您是在停機的狀態下設定預約開機的話，請省略操作步驟2。
- ⑨ ● 每按小時鍵之“▲”或“▼”時，可作上、下增減1小時之設定。時間設定範圍1~24小時之間。電腦初始設定為12小時。
- ⑩ ● 請視需要選擇新智慧舒眠設定。為達舒適睡眠，冷氣新智慧舒眠模式下，電腦將以雙向調整設定溫度-0.5~1℃，並且將在舒眠模式運轉1小時後將風速強制於微風。舒眠運轉模式如右圖所示：
 - 如果您原先已設定了預約開或關，而再設定舒眠的話，則原預約開機會被取消，預約關機的時間將會被轉換為舒眠定時的時間。

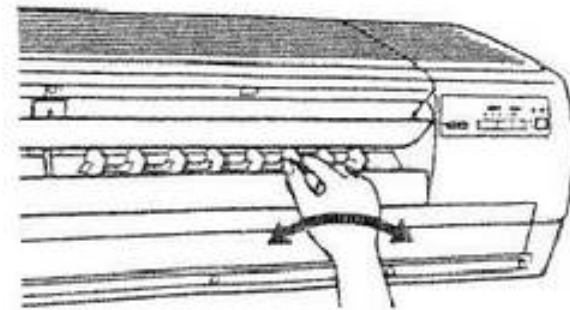


風向調節裝置

1. 上下風向調節

按 **自動風向** 鍵，即進行上、下風向板自動擺動，顯示幕不顯示。

- 可以利用“自動風向”鍵使其上下移動，以變更其角度。(這是決定風向板的位置)
- 按下“自動風向”鍵可上、下擺動，再按一次擺動就停止。
- 讓上下風向板擺動使用，以減少室溫分佈不均的現象。
- 自動風向具有角度記憶功能。



2. 左右風向調節









如圖所示調節左右風向調節板，來調節左右的風向。



注意事項

- 請勿再冷氣運轉時，做長時間的風向板向下或上下韻律風向的運轉，因為可能會使上下風向板上結露，而有水滴下，造成家俱弄濕。
- 停止運轉時，會自動關閉吹出口。

最佳的使用方法

<p>室溫設定要適當</p> <p>調整定溫至適當的溫度，使室內溫度保持舒適的溫度。溫度過低或過高反而使人體不舒服。（室內與室外溫差以5°C~7°C較為適宜）。</p> 	<p>空氣過濾網請經常清洗</p> <p>如果空氣過濾網積滿灰塵，會影響空氣循環，降低冷氣能力。為節省電力請至少每二週清洗濾網一次。</p> 
<p>門窗要緊閉、防止冷氣外漏</p> <p>冷氣運轉中，除非必要，窗戶和出入口請勿打開，且儘量減少人員之進出。</p> 	<p>裝置窗簾或百葉窗</p> <p>可隔絕從窗戶進來的熱源。</p> 
<p>應減少超負荷之熱源</p> <p>房間如果有超過冷氣能力的熱源，（房間有多人進入，或使用熱器具時），將無法到所設定的室溫。</p> 	<p>室內溫度均勻分佈</p> <p>室內溫度非常不均勻之場所，請調節水平、垂直風向板位置。</p> 
<p>停電後</p> <p>停電後再來電時，因保護回路的作用，冷氣機還是在停止的狀態，需再開始運轉時，請重新按轉·停鍵。</p> 	<p>有打雷之可能時</p> <p>有打雷之可能時，為了保護機械而需停止運轉，請把電源插頭拔起來或關掉專用的電源開關。</p> 

長期不運轉的處理及定期檢查項目

三個月以上不使用機體時

- 請在晴天時，進行約半天左右的送風運轉，使室內機的內部乾燥。若內部在潮濕的狀態，且長時間不使用時，較易產生霉菌。
- 電源插頭請拔掉或關掉專用的電源開關。（雖然沒有運轉，但因未拔掉插頭或電源開關仍置於“ON”的位置，故會有電力的消耗。）

半年～一年一度的定期檢查或使用季節開始或終了時，請以下列的重點來檢查。

- 電源插頭是否有確實插入電源插座？（請確認二者之間有無鬆脫）
- 接地線有無脫落或中途斷掉？
- 安裝台有嚴重的生銹、室外機有傾斜等不安定的情形？
- 請檢查並清潔散熱器，以避免灰塵阻塞、影響冷氣效果。

售後服務及保證事項

1 當冷氣機有異常情況，請先依下列各項檢查

狀況	請檢查以下幾點
不能運轉時	<ul style="list-style-type: none"> ● 是否停電？ ● 開刀開關或電源開關是否切掉，或保險絲有否燒斷。 ● 電源插頭是否確實插在插座上。 ● 電源電壓是否太低。 ● 電源配線是否太長。
冷氣不冷時	<ul style="list-style-type: none"> ● 濾網是否堵塞。 ● 溫度調節開關所設定之溫度是否適當。 ● 冷氣機前是否有障礙物。 ● 房間的門窗是否關好。 ● 風速是否設定在微風位置。 ● 屋內是否正在使用電熱器具或瓦斯器具等發熱體。 ● 屋內人員是否很多。 ● 是否有強烈陽光照射進來。



這些都不是
故障現象

- (1) 每天第一次使用冷氣時，因為冷氣系統冷媒高低壓力第一次建立，在啟動開始2分鐘內，會有冷媒流動的聲音出現，此乃正常現象。
- (2) 偶爾有水流和沸騰的聲音，這是冷媒流動的聲音，有時在停止時也會有聲音出現，此乃正常現象。
- (3) 冷氣運轉和除濕運轉中，從吹出口吹出可見的霧來，這是因房屋內高溫空氣在冷風中冷卻時，會變成霧的現象產生。
- (4) 從冷氣機中有味道出來，是因為空氣中含有各種味道（如煙味、化妝品、食品等）附在冷氣機上被吹出來之故。
- (5) 送風運轉切換至冷氣運轉時聲音會較大。
- (6) 由於溫度冷熱變化關係，室內機偶爾有「 $\frac{x}{y}$ — $\frac{x}{y}$ 」聲，此乃正常現象。

- 上述各項檢查調整後，冷氣機仍舊不能正常運轉的話，請立刻通知原購買的經銷商，並請將保證書上所記載的冷氣機型式，製造號碼，安裝日期及冷氣機故障情況告訴經銷商。

2 保證事項

- 本機體附有保證書，保證期間，萬一發生故障，請向服務人員出示保證書，可按照保證書中規定的項目，獲得免費修理或僅酌收材料費。

台灣日立全省服務站

台北服務部 TEL : (02) 2994-3131 台中分公司 TEL : (04) 2325-7766
基隆營業所 TEL : (02) 2432-9733 彰化分公司 TEL : (04) 761-3121
蘭陽營業所 TEL : (03) 956-4119 雲林服務站 TEL : (05) 533-5065
花東營業所 TEL : (03) 856-2070 嘉義分公司 TEL : (05) 213-1688
台東服務站 TEL : (089) 350-606 台南分公司 TEL : (06) 262-9977
桃園分公司 TEL : (03) 392-2661 高雄分公司 TEL : (07) 224-9520
新竹分公司 TEL : (03) 535-6388 屏東營業所 TEL : (08) 738-3434

網址 : www.taiwan-hitachi.com.tw

本公司各地服務站，時有增加或變更，如有不周之處，敬請賜告。

顧客記事欄 為了日後聯絡服務方便，請詳細記載下列各欄：



型 式	
購買年月日	年 月 日
購買商店	
	TEL :

緊急處理方法： 電源線及插頭異常發熱或外表絕緣有剝裂破損及熔化現象，請拔下插頭或關掉專用無熔絲開關，並速與原購買的經銷商聯絡。請勿自行更換以免發生危險！

空調世界第一號巨人

 台正字第3201號 RA-IF-A



台灣日立股份有限公司

生產國別：中華民國

總公司：台北市南京東路三段63號 TEL : (02)2508-3311

愛護地球·珍惜資源 本使用說明書使用再生紙

65MP6137S